



## Mitteilung des Herstellers / *Manufacturers notice*

**F.A. Sening GmbH, Regentstraße 1, D-25474 Ellerbek**

gemäß REACH Verordnung Artikel 33. / *according to REACH regulation Article 33.*

Nach der REACH Verordnung Artikel 33 sind wir verpflichtet, gewerbliche Kunden darüber zu informieren, wenn ein geliefertes Erzeugnis einen Stoff der SVHC Kandidatenliste (<https://echa.europa.eu/de/candidate-list-table>) zu mehr als 0,1 % enthält. Bezugsgröße ist das kleinste Erzeugnis eines zusammengesetzten Erzeugnisses (Definition unter <https://www.reach-clp-biozid-helpdesk.de/de/REACH/Erzeugnisse/EuGH-Urteil/EuGHUrteil.html>).

*According to the REACH regulation Article 33, we are obliged to inform commercial customers if a product supplied contains a substance on the SVHC candidate list ( <https://echa.europa.eu/de/candidate-list-table> ) to more than 0.1 % contains. The reference value is the smallest product of a composite product (definition under <https://www.reach-clp-biozid-helpdesk.de/de/REACH/Erzeugnisse/EuGH-Urteil/EuGHUrteil.html> ).*

Die gelieferten Produkte, insbesondere die Bedienungsausrüstungen für Tankfahrzeuge (Bodenventile, Domdeckel, Messanlagen, Ventilbaugruppen, API-Kupplungen, Schutzbaugruppen, Gehäuse im allgemeinen) enthalten in mehreren Baugruppen Erzeugnisse aus Messing und Aluminium, die den Stoff Blei (EC Number: 231-100-4, CAS Number: 7439-92-1) in einer Konzentration von mehr als 0,1 % enthalten.

*The products supplied, in particular the service equipment for tank vehicles (bottom valves, dome covers, measuring systems, valve assemblies, API couplings, protective assemblies, housings in general) contain brass and aluminum products in several assemblies that contain the substance lead (EC Number: 231-100- 4, CAS Number: 7439-92-1) in a concentration of more than 0.1%.*

Blei ist als Legierungsbestandteil im Material fest gebunden und es ist somit keine Stofffreisetzung zu erwarten. Es sind deshalb keine zusätzlichen Angaben zur sicheren Verwendung erforderlich.

*As an alloy component, lead is firmly bound in the material and no exposition of substances is to be expected. Therefore, no additional information is required for safe use.*

Darüber hinaus ist eine Kennzeichnung auf dem Erzeugnis nicht notwendig – d.h. es muss kein Hinweis aufgebracht werden, dass das Erzeugnis einen SVHC-Stoff enthält.

*In addition, labeling on the article is not necessary - i.e. there is no need to indicate that the article contains an SVHC substance.*

Sollten Sie weitere Informationen benötigen senden Sie uns bitte Ihre Anfrage unter

*Should you require any further information, please send us your request at [service@guidantmeasurement.com](mailto:service@guidantmeasurement.com) .*

Ort und Datum: Ellerbek, 01.10.2024  
*Location and date*

Geschäftsführer  
*General Manager*

(Stephan Frieds)